4b △

(GB) ELECTRIC TOOTHBRUSH

Operating instructions

(SK) ELEKTRICKÁ ZUBNÁ KEFKA

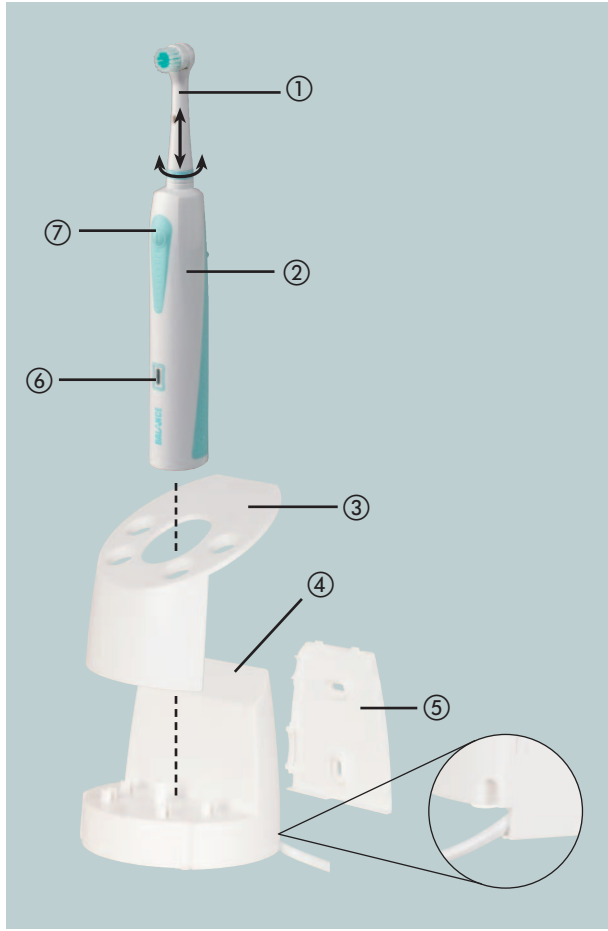
Návod na používanie

(CZ) ELEKTRICKÝ ZUBNÍ KARTÁČEK

Návod k obsluze

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: KH107-07/07-V1

BALANCE


①
⑦
②
⑥
③
④
⑤

Content page

Safety instructions	4
Intended Use	4
Technical data	5
Included in delivery	5
Description of the appliance	5
Placement	6
Installing / removing brush heads	6
First use	7
Brushing one's teeth	7
Cleaning and Care	8
Disposal	9
Warranty and Service	9
Importeur	10

Read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Hand over the manual to whomsoever you might pass the appliance on to.

Electric Toothbrush KH 107

Safety instructions ⚠

To avoid potentially fatal electric shocks:

- Ensure that the power cable can never become wet or damp during operation. Place the power cable such that it cannot become trapped or damaged in any way.
- Should the power cable become damaged, have it replaced by customer service before continuing to use the device.
- Never touch the charging station if it has fallen into water. First of all remove the plug from the wall socket!
- Do not allow individuals (including children) to use the appliance whose physical, sensorial or mental abilities or lack of experience and knowledge hinder their safe usage of it if they have not previously been supervised or instructed in its correct usage.
- Tell children about the appliance and its potential dangers so that they do not play with it.
- The electric toothbrush may only be recharged with the supplied charging station.
- You must under no cirumstances immerse the hand appliance or the charging station in water or other liquids!

Intended Use

This appliance is intended for personal dental care in domestic situations. The appliance is not intended for use in commercial, industrial or medical environments. It is not suitable for animal care.

Technical data

Mains current:	220-240 V / 50 Hz
Power consumption :	1 W
Charging time:	app. 12 hours
Protection rating (Charging station):	IP X7
Protection class:	II ⧈

Included in delivery

Electric Toothbrush
4 Brush heads
Storage box with fixture for two brush heads
2 Screws and 2 Plugs
Operating instructions

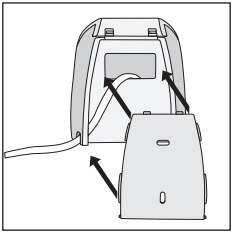
Description of the appliance

① Brush head
② Hand appliance
③ Brush holder
④ Charging station
⑤ Wall fixture
⑥ Display light
⑦ On/Off switch

Placement

The charging station ④ may only be operated free-standing in dry rooms. In moist rooms, especially in the vicinity of water (bath), the charging station ④ must be firmly fixed to the wall, to protect it from falling into water:

- Pull the wall fixture ⑤ downwards from underneath the charging station ④.
- Provide for the correct assembly of the wall fixture ⑤ close to a power socket. For this, use the plugs and screws supplied for this purpose.
- Subsequently, place the wall fixture ⑤, charging station ④ and brush holder ③ back together. Ensure that the power cable runs laterally through the recesses of the wall fixture ⑤ and the charging station ④. It may not become jammed!



Installing / removing brush heads

Turn the brush head ① clockwise and remove it upwards.
To install the brush head ①, apply the opposite procedure.
The brush head ① must click in on installation. Only use original brush heads, to avoid damage to the appliance.
(For replacement brush heads, see the order form)

First use

Before operating the appliance, ensure that it is in working condition. If not, it may not be used.

- Insert the power cord into the wall socket.
- Before the first use, clean the new brush heads ① with clear water.
- Place the hand appliance ② into the charging station ④ such that it easily slides into the guides in the plinth.
- Allow the hand appliance ② to charge up for ca. 24 hours before using it for the first time. After the first use, the battery requires only approximately 12 hours to completely recharge. The display light ⑥ on the front of the hand appliance ② glows red during the charging process.
- After every use place the hand appliance ② back into the charging station ④.

Brushing one's teeth

Warning: Due to the unaccustomed operation, some gum bleeding may initially occur, this is normal. Should this continue for more than two weeks, consult your dentist.

- Apply some toothpaste to the moistened brush.
- Switch the appliance on when it is in your mouth, to avoid splashing.
- To do this, press the On/Off switch ⑦.
- First of all brush the outer surfaces of your teeth. Place the brush head on the gums and direct the brush upwards or downwards over the tooth.
- Start again on the gums for each individual tooth.
- Clean the inner surfaces of your teeth with the same technique.

- To clean the chewing surfaces, direct the rotating brush head with light pressure over the chewing surfaces.
- Finally, thoroughly clean the back parts of the rear molar teeth.
- To switch off, press the On/Off switch again ⑦.

This appliance has a two minute timer. After two minutes the appliance becomes slower, indicating to you that the dental profession recommendation of two minutes has been complied with.

Cleaning and Care

- First remove the plug from the wall socket before cleaning the charging station ④.
- Never open the housing of the charging station or the tooth brush! These cannot be resealed in a water-tight manner.
- Only clean the charging station ④ with a soft, lightly moistened cloth. Never use detergents or solvents. These could damage the plastic surfaces.
- Clean the brush heads thoroughly under running water after use. We recommend cleaning the brush heads in a typical cleaning fluid for prosthetics every 4 - 8 weeks.
- The brush holder ③ can be cleaned without problem with water and some liquid soap. For this, the brush head holder can be simply removed by pulling upwards. However, allow all parts to dry completely before replacing them in the charging station ④.
- To maintain the batteries in the appliance, they should be completely charged up only when they become noticably weaker - or at least every half-year.

Disposal

Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste.

Dispose of the appliance through an approved dis-posal centre or at your community waste facility.
Observe the currently applicable regulations.
In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

Warranty and Service

The warranty for this appliance is for 2 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and maufacturing defects, not for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. The appliance is intended solely for private domestic use, not for commercial applications.
The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

(GB) **DES Ltd**
Units 14-15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street
Bilston
WV14 7EG
Tel.: 0870/787-6177
Fax: 0870/787-6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

(IE) **Kompernass Service Ireland**
c/o Irish Connection
41 Harbour view
Howth Co. Dublin
Tel: 087-99 62 077
Fax: 18398056
e-mail: support.ie@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Order card KH107

Quantity ordered	Name of article	Cost p. Unit	Total sum
	Set of 8 Brushheads for: KH107 Toothbrush	**£ 7,-**	**£**

£

Add. £ 3,50 p&p.

Payment method

- ☐ Cheque payment
- ☐ Creditcard/Debitcard
- ☐ Bank Transfer

Sender / Orderer
(please complete in block capitals)

Surname, first name

Street

Post code/town

Telephone

(Location, Date)

(Signature)

Order Card - How to order:

GB

1. Enter under "Sender/orderer"your name, address and telephone number (for possible queries) in block capitals.
2. Please tick your preferred payment method on the order card. You have got three options:

A: By cheque: Please place a cheque made payable to
DES Ltd
together with your completed order card into an envelope and post to our postal address below.

B: Creditcard/Debitcard for questions call:
0870 7876177

C: Bank Transfer (BACS): Please transfer the complete amount to our account below:
Barclays Bank
Windsor Branch
Account Number 20914959
Sort Code: 20-97-09
Domestic Electrical Solutions Ltd

On your transfer, please provide the article(s) you ordered as well as your complete name and address. Then post your completed order card to our postal address below.
Our postal address:
DES Ltd
Units 14-15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street, Bilston
WV14 7EG

Important:

- Please affix sufficient postage to the letter.
- Write your name as the sender on the envelope.

Order card KH107

Quantity ordered	Name of article	Cost p. Unit	Total sum
	Set of 8 Brushheads for: KH107 Toothbrush	**8,00 €**	**€**

€

Add. 2,00 € p&p.

Payment method

☐ Cheque payment

(Location, Date)

(Signature)

Sender / Orderer
(please complete in block capitals)

Surname, first name

Street

Post code/town

Telephone

Order Card - How to order:

IE

1. Enter under "Sender/orderer"your name, address and telephone number (for possible queries) in block capitals. :

A: By cheque: Please place a cheque made payable to
Irish Connection
together with your completed order card into an envelope and post to our postal address below.

Our postal address:

Kompernass Service Ireland
c/o Irish Connection
41 Harbour view
Howth Co. Dublin

Important:

- Please affix sufficient postage to the letter.
- Write your name as the sender on the envelope.

Obsah Strana

Bezpečnostné pokyny	16
Účel použitia	17
Technické údaje	17
Obsah dodávky	17
Opis prístroja	18
Inštalácia	18
Nasadenie a sňatie výmennej kefky	19
Prvé použitie	19
Čistenie zubov	20
Čistenie a údržba	21
Likvidácia	22
Záruka a servis	23
Dovozca	24

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na používanie a uschovajte ho pre prípadné ďalšie použitie. Pri odovzdaní prístroja tretej osobe odovzdajte prístroj spolu s návodom.

Elektrická zubná kefka KH 107

Bezpečnostné pokyny ⚠

Aby ste zabránili poraneniu v dôsledku úrazu elektrickým prúdom:

- Dbajte na to, aby počas prevádzky nemohol byť prívodný kábel nikdy mokrý ani vlhký. Veďte ho tak, aby sa nikde nemohol zachytiť alebo inak poškodiť.
- Ak je poškodený sieťový kábel, dajte ho najprv vymeniť v servisnej službe a až potom prístroj ďalej používajte, aby ste sa vyhli možným nebezpečenstvám.
- Nikdy sa nedotýkajte nabíjačky, ak spadne do vody. Najprv bezpodmienečne vytiahnite zástrčku zo siete!
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností alebo nedostatkom znalostí, len za predpokladu, že budú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo od nej dostanú pokyny, ako sa má prístroj používať. Na deti treba dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať s prístrojom.
- Elektrická zubná kefka sa smie nabíjať len dodanou nabíjačkou.
- V žiadnom prípade neponárajte ručný prístroj ani nabíjačku do vody alebo iných tekutín!

Účel použitia

Tento prístroj je určený na použitie v oblasti osobnej starostlivosti o zuby v domácnosti. Prístroj nie je určený na použitie v priemyselnej alebo medicínskej oblasti ani pre ošetrovanie zvierat.

Technické údaje

Napájanie:	220-240 V, 50 Hz
Príkon:	1 W
Doba nabíjania:	asi 12 hodín
Druh ochrany (nabíjačka):	IP X7
Trieda ochrany:	II⧈

Obsah dodávky

Elektrická zubná kefka
4 výmenné kefky
Odkladacia krabica s držiakom na dve výmenné kefky
2 skrutky a 2 hmoždinky
Návod na používanie

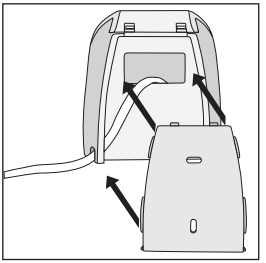
Opis prístroja

① Výmenná kefka
② Ručný prístroj
③ Držiak kefiek
④ Nabíjačka
⑤ Nástenný držiak
⑥ Kontrolka
⑦ Vypínač

Inštalácia

Nabíjačka ④ sa smie používať voľne stojaca len v suchých priestoroch. Vo vlhkých priestoroch, hlavne v blízkosti vody (kúpeľňa), musí byť nabíjačka ④ pevne namontovaná, aby bola chránená pred nechceným pádom do vody:

- Vytiahnite nástenný držiak ⑤ nadol z nabíjačky ④.
- Zabezpečte odbornú montáž nástenného držiaka ⑤ v blízkosti elektrickej zásuvky. Použite na to dodané skrutky a hmoždinky.
- Potom znova poskladajte spolu nástenný držiak ⑤, nabíjačku ④ a držiak kefiek ③. Dajte pozor na to, aby sieťová šnúra prechádzala bočne cez vyhĺbeniny v nástennom držiaku ⑤ a nabíjačke ④. Nesmie sa nikde zachytiť!



Nasadenie a sňatie výmennej kefky

Otočte výmennú kefku ① v smere hodinových ručičiek a potom ju vytiahnite nahor.
Pri nasadzovaní výmennej kefky ① postupujte v opačnom poradí.
Výmenná kefka ① musí pri nasadzovaní zaklapnúť. Používajte len originálne výmenné kefky, aby ste sa vyhli poškodeniu prístroja. (Náhradné výmenné kefky, pozri objednací lístok.)

Prvé použitie

Skôr ako uvediete prístroj do prevádzky, presvedčte sa o tom, či je v bezchybnom stave. V opačnom prípade ho nesmiete použiť.

- Zasuňte elektrickú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- Pred prvým použitím vyčistite novú výmennú kefku ① čistou vodou.
- Postavte ručný prístroj ② do nabíjačky ④ tak, aby ľahko vkĺzol do vodiacich koľajničiek v podstavci.
- Nechajte ručný prístroj ② nabíjať asi 24 hodín predtým, než prístroj po prvýkrát použijete. Po prvom použití potrebuje akumulátor na plné nabitie už len asi 12 hodín. Kontrolka ⑥ vpredu na ručnom prístroji ② svieti počas nabíjania červeno.
- Po každom použití dajte ručný prístroj ② do nabíjačky ④.

Čistenie zubov

Upozornenie: Spočiatku môže dochádzať od nezvyčajného dráždenia ku krvácaniu ďasien, čo je však celkom normálne. Ak by to trvalo dlhšie než dva týždne, navštívte svojho zubára.

- Naneste na vlhkú kefku trochu zubnej pasty.
- Zapnite prístroj až keď je v ústach, aby ste sa vyhli striekaniu.
- Stlačte vypínač ⑦.
- Najprv očistite vonkajšie plochy zubov. Nasaďte výmennú kefku na ďasno a veďte ju v smere od ďasna po celom zube.
- Pri každom zube začnite čistenie od ďasna.
- Rovnakým spôsobom vyčistite vnútorné plochy zubov.
- Na čistenie žuvacích plôch veďte otáčajúcu sa kefku ľahkým tlakom po žuvacích plochách.
- Potom dôkladne vyčistite zadné strany zadných stoličiek.
- Ak chcete prístroj vypnúť, znova stlačte vypínač ⑦.

Tento prístroj má 2-minútový časovač. Približne po dvoch minútach prístroj spomalí, a tým ukáže, že ste dosiahli zubármi odporúčanú dobu čistenia 2 minúty.

Čistenie a údržba

- Pri čistení najprv vytiahnite elektrickú zástrčku zo sieťovej zásuvky, až potom čistite nabíjačku ④.
- Nikdy neotvárajte teleso nabíjačky alebo zubnej kefky! Nedajú sa znova vodotesne uzavrieť.
- Nabíjačku ④ čistite len mäkkou, mierne navlhčenou utierkou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Tie môžu umelohmotné povrchy poškodiť.
- Po použití dôkladne vyčistite výmenné kefky pod tečúcou vodou. Odporúčame vyčistiť výmenné kefky v bežnej čistiacej tekutine na protézy asi každých 4 - 8 týždňov.
- Držiak kefiek ③ môžete čistiť bez problémov vodou a trochou tekutého mydla. Za tým účelom môžete držiak kefiek jednoducho vytiahnuť nahor. Ale najprv nechajte všetky diely úplne vyschnúť, než ich znova nasadíte na nabíjačku ④.
- Kvôli starostlivosti o akumulátor nabite prístroj pri slabnúcom akumulátore, ale aspoň každého pol roka úplne.

Likvidácia

Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného domového odpadu.

Zlikvidujte ho v príslušnom oprávnenom zariadení (firme) na likvidáciu odpadu.
Dbajte na aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností sa obráťte na zariadenie na likvidáciu odpadu.

Všetky obalové materiály nechajte takisto ekologicky zlikvidovať.

Záruka a servis

Na tento prístroj máte záruku 2 roky odo dňa zakúpenia. Prístroj bol starostlivo vyrobený a pred dodaním svedomite preskúšaný. Uschovajte si pokladničný blok ako doklad o ná-kupe. V prípade uplatnenia záruky sa spojte s opravovňou telefonicky. Len tak sa dá zabezpečiť bezplatné zaslanie tovaru.

Záruka platí len na chyby materiálu a výroby, nie na opotrebenie ani na poškodenia krehkých častí, ako sú spínače alebo akumulátory. Výrobok je určený len na súkromné používanie a nie na podnikateľské účely. Záruka stráca platnosť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcemu účelu a pri neprimeranom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neurobil náš autorizovaný servis. Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú touto zárukou obmedzované.

(SK) **ELBYT**
Masarykova 16/B
080 01 Prešov
Slovakia
Tel. +421 (0) 51 7721414
Fax. +421 (0) 51 7721414
e-mail: support.sk@kompernass.com

Dovozca

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Objednací lístok KH107

Objednávané množstvo	Opis tovaru	Jednotková cena	Celková suma
	Súprava 8 výmenných kefiek pre: KH107	**380 SK**	**SK**

+ vrátane realizačných nákladov na poštovné, manipuláciu, balenie a odoslanie. **80 SK**

= **SK**

Odosielateľ / Objednávateľ
(vyplňte prosím VEĽKÝMI PÍSMENAMI)

Spôsob platenia

☐ Poštová poukážka

Priezvisko, meno

Ulica

PSČ/obec

Telefón

(Miesto, dátum)

(Podpis)

Objednávkový list

SK

Týmto objednávame:

1. Pod „Odosielateľ/objednávateľ" uveďte Vaše meno, adresu a telefónne číslo (kvôli prípadným otázkam) paličkovým písmom.

A: Poštová poukážka: Uhraďte celú sumu vopred na konto

Tatra banka Prešov
číslo účtu: 2622728468/1100

Pri úhrade uveďte ako účel použitia druh tovaru, ako aj svoje meno a bydlisko. Potom pošlite úplne vyplnený objednávkový list v listovej obálke na našu poštovú adresu.

Naša poštová adresa:

ELBYT
Masarykova 16/B
080 01 Prešov
Slovakia
Tel.: 051 / 7721414

Dôležité:
- Zásielku dostatočne ofrankujte.
- Na obálku napíšte svoje meno ako odosielateľa

Obsah Strana

Bezpečnostní pokyny	28
Účel použití	29
Technické údaje	29
Obsah dodávky	29
Popis přístroje	30
Umístění	30
Nasazení/sejmutí hlavy kartáčku	31
První použití	31
Čištění zubů	32
Čištění a údržba	33
Likvidace	34
Záruka a servis	35
Dovozce	36

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej k případnému pozdějšímu použití. Při předání přístroje třetí osobě předejte také návod.

Elektrický zubní kartáček KH 107

Bezpečnostní pokyny ⚠

Aby nedošlo k úrazu způsobenému elektrickým proudem:

- Dbejte na to, aby během provozu nebyl síťový kabel mokrý nebo vlhký. Veďte síťový kabel tak, aby nedošlo k jeho přiskřípnutí či jinému poškození.
- Pokud dojde k poškození síťového kabelu, nechejte ho před dalším použitím spotřebiče vyměnit v servisu, aby nedošlo k možnému ohrožení.
- Nikdy se nedotýkejte nabíjecí jednotky, spadne-li Vám do vody. Bezpodmínečně nejprve vytáhněte síťovou zástrčku!
- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí), které mají omezené fyzické, senzorické nebo duševní schopnosti či nedostatek zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by jej používaly pod bezpečnostním dohledem zodpovědné osoby nebo by od ní obdržely pokyny, jak přístroj používat.
  Děti by měly být pod dohledem, abyste měli jistotu, že si s přístrojem nehrají.
- Elektrický zubní kartáček smí být nabíjen výhradně dodávanou nabíjecí jednotkou.
- Ruční přístroj ani nabíjecí jednotku v žádném případě neponořujte do vody či jiných tekutin!

Účel použití

Tento přístroj je určen k osobní péči o chrup v domácím prostředí. Kartáček není určen k použití v živnostenském, průmyslovém ani lékařském prostředí, ani při péči o zvířata.

Technické údaje

Zdroj napětí:	220-240 V ~ 50 Hz
Příkon:	1 W
Doba nabíjení:	ca 12 hodin
Druh ochrany (nabíjecí jednotka):	IP X7
Třída ochrany:	II ⧈

Obsah dodávky

Elektrický zubní kartáček
4 hlavy kartáčku
Krabice pro úschovu s držadlem na dvě hlavy kartáčku
2 šrouby a 2 hmoždinky
Návod k obsluze

Popis přístroje

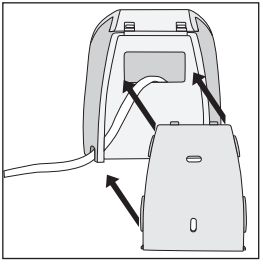
① Hlava kartáčku
② Rukojeť kartáčku
③ Držadlo na kartáčky
④ Nabíjecí jednotka
⑤ Nástěnný držák
⑥ Světelná signalizace
⑦ Spínač zapnutí/vypnutí

Umístění

Nabíjecí jednotku ④ používejte výhradně v suchých místnostech, volně stojící.

Ve vlhkých prostorách, zejména v blízkosti vody (koupelna), je třeba nabíjecí jednotku ④ připevnit tak, aby nemohla spadnout do vody:

- Nástěnný držák ⑤ vytáhněte z nabíjecí jednotky ④ směrem dolů.
- Zajistěte spolehlivé umístění nástěnného držáku ⑤ v blízkosti zásuvky. Použijte k tomu šrouby a hmoždinky, které jsou dodávány s přístrojem.
- Poté znovu sestavte dohromady nástěnný držák ⑤, nabíjecí jednotku ④ a držadlo na kartáčky ③. Dbejte na to, aby byl síťový kabel veden bočně skrze otvory v nástěnném držáku ⑤ a nabíjecí jednotce ④. Nesmí dojít k jeho přiskřípnutí!



Nasazení/sejmutí hlavy kartáčku

Hlavu kartáčku ① otočte ve směru hodinových ručiček a vytáhněte ji směrem nahoru.
Při nasazování hlavy kartáčku ① postupujte v opačném pořadí.
Hlava kartáčku ① musí při nasazování zaklapnout. Používejte pouze originální hlavy kartáčku, aby nedošlo k poškození přístroje.
(Náhradní hlavy kartáčku - viz objednací lístek.)

První použití

Dříve než přístroj poprvé uvedete do provozu, přesvědčete se o tom, že je v bezvadném stavu. Pokud tomu tak není, nesmíte jej používat.

- Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
- Před prvním použitím očistěte novou hlavu kartáčku ① čistou vodou.
- Rukojeť kartáčku ② zasuňte do nabíjecí jednotky ④ tak, aby lehce vklouznula do vodítek na patě.
- Kartáček ② nechte ca 24 hodin nabíjet. Teprve poté jej můžete poprvé použít. Po prvním použití potřebuje akumulátor ještě ca 12 hodin na úplné dobití. Světelná signalizace ⑥ na přední části rukojeti kartáčku ② svítí během nabíjení červeně.
- Ruční přístroj ② vložte po každém použití do nabíjecí jednotky ④.

Čištění zubů

Výstraha: V počátcích může dojít v důsledku nezvyklého podráždění k lehkému krvácení z dásní, je to však běžný jev. Pokud však tyto potíže během dvou týdnů neustanou, kontaktuje svého stomatologa.

- Na vlhký kartáček naneste trochu zubní pasty.
- Přístroj však zapněte až v ústech, abyste pastu nerozstříkli kolem.
- Přístroj zapněte stiskem spínače zapnutí/vypnutí ⑦.
- Čistěte nejprve vnější stranu zubů. Hlavu kartáčku nasaďte na dáseň a kartáček veďte od dásně přes zub.
- U každého zubu začínejte znovu na dásni.
- Stejnou technikou čistěte i vnitřní stranu zubů.
- Při čištění žvýkacích ploch veďte rotující kartáček lehkým tlakem přes tyto plochy.
- Poté důkladně vyčistěte zadní stranu zadních stoliček.
- Pro vypnutí přístroje stiskněte znovu spínač zapnutí/vypnutí ⑦.

Tento přístroj je vybaven časovačem s intervalem 2 minuty. Po ca 2 minutách přístroj zpomalí chod a tím Vám naznačí, že jste si zuby čistili 2 minuty, což odpovídá doporučením stomatologů.

Čištění a údržba

- Než začnete nabíjecí jednotku ④ čistit, vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy neotevírejte kryt nabíjecí jednotky ani zubního kartáčku! Ztratili byste možnost jejich opětovného vodotěsného uzavření.
- Nabíjecí jednotku ④ čistěte pouze měkkým, lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla. Ty mohou umělohmotné povrchy poškodit.
- Po použití důkladně vyčistěte hlavy kartáčku pod tekoucí vodou. Doporučujeme Vám hlavy kartáčku čistit v roztoku na čištění protéz, který je běžně dostupný v obchodní síti, a to po každých 4 - 8 týdnech.
- Držadlo na kartáčky ③ můžete bez problémů čistit vodou s trochou mýdla. Před tím můžete držadlo hlav kartáčku jednoduše vyjmout směrem nahoru. Dříve než však jednotlivé díly znovu vložíte do nabíjecí jednotky ④, nechte je důkladně vysušit.
- Pro údržbu akumulátoru jej plně nabíjejte až při jeho snížené kapacitě, nejméně však každý půlrok.

Likvidace

Přístroj rozhodně neodhazujte do domovního odpadu.

Přístroj nechte zlikvidovat v autorizované firmě nebo v místní provozovně se zaměřením na likvidace podobných přístrojů.
Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se spojte s příslušnou firmou se zaměřením na likvidaci.

Veškerý obalový materiál nechte ekologicky zlikvidovat.

Záruka a servis

Na tento přístroj obdržíte dvouletou záruku, která platí ode dne nákupu. Přístroj byl vyroben s veškerou pečlivostí a před expedicí byl důkladně přezkoušen. Uschovejte si, prosím, pokladní lístek jako doklad o nákupu. V případě uplatňování záručních práv kontaktujte telefonicky servisní službu. Pouze tímto způsobem lze zaručit bezplatné odeslání Vašeho zboží.

Záruční plnění se vztahuje pouze na vady materiálu či výrobní chyby, nikoliv však na opotřebované díly či poškození rozbitných součástí, jako jsou spínače nebo akumulátory. Výrobek je určen výhradně pro soukromou, nikoliv pro podnikatelskou sféru. V případě neodborné či nesprávné manipulace, použití násilí nebo neautorizovaných zásahů do přístroje záruka zaniká. Vaše práva vyplývající ze zákona touto zárukou nejsou omezena.

(CZ) **Ing. Martin Šimák**
zprostředkovatel servisu
výrobků Kompernass
Malešické nám.1
108 00 Praha 10
Hotline: 800 400 235
Fax.: 274 773 499
e-mail: support.cz@kompernass.com

Dovozce

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Objednací karta KH107

Objednací množství	Popis artiklu	Cena za kus	Celková částka
	sada 8 hlavic s kartáčky pro: KH107	**240 CZK**	**CZK**

+	plus náklady na poštovné, manipulaci, balné a na zaslání.	**60 CZK**
=		**CZK**

Způsob platby

☐ dobírka

(Místo, datum)

(Podpis)

Odesilatel / Objednatel
(vyplňte prosím úplně a TISKACÍM PÍSMEM)

Příjmení, jméno

Ulice

PSČ/město

Telefon

Objednávkový list
Objednávejte takto:

CZ

1. Do kolonky „Odesilatel/objednavatel" zapište hůlkovým písmem své jméno, adresu a telefonní číslo (pro případné zpětné dotazy).

A: Dobírka.
Zašlete úplně vyplněnou objednávkovou kartu v dopisní obálce na naši dále uvedenou poštovní adresu. Částku k zaplacení včetně poplatku za dobírku zaplatíte při převzetí zboží.

Naše poštovní adresa:

Ing. Martin Šimák
zprostředkovatel servisu
výrobků Kompernass
Malešické nám. 1
108 00 Praha 10

Důležité upozornění:
- Zásilku prosím dostatečně ofrankujte.
- Napište své jméno jako odesilatele na obálku.